

31^e FESTIVAL DE
L'IMAGE PROJÉTÉE
CHELLES MULTIPHOT **MARS 2011**

A series of glowing, curved light trails in shades of red, orange, and yellow, resembling a comet's tail or a nebula, arching across the middle of the page.

31

Le Festival de l'Image Projetée est une manifestation internationale consacrée à l'image, organisée par Chelles Audiovisuel, association loi 1901 dont la mission est de soutenir la création audiovisuelle et de promouvoir le multi-images.

SOUS LA RESPONSABILITÉ DE

JEAN-CLAUDE LANDRÉ

Président de Chelles Audiovisuel

CHRISTOPHE SAUTEREAU

Organisation & communication

PHILIPPE ROUCOU

Technique & relations partenaires

GUILLAUME BILY

Technique & organisation

JEAN PERROTEAU

Responsable Challenge audiovisuel

GILLES OUVRIEZ

Responsable Foire photo

avec...

Christine BARTHÉLEMY
 Éric BESSAT
 Patrick BOUCHER
 Jean-Claude BOISBELAUD
 Philippe CHEVALIER
 Roland COURRÉGÉ
 Michel GROSSIER
 Maryse LAGORCE
 Dominique LEGUET
 Jean-Pierre MENEGLIER
 Michele PEIFER
 Hervé POULIQUEN
 Jean PICOU
 Yves ROUCOU
 Joëlle WIART
 Lucien WIART

Contact et infos : contact@multiphot.com

L'organisation se réserve le droit de modifier la programmation.

PROGRAMME ÉDITO

JEUDI 3 MARS - 20H30

CONCERT & IMAGES

VENDREDI 4 MARS - 20H30

GRANDEUR NATURE

SAMEDI 5 MARS 10H ET 14H

CHALLENGE AUDIOVISUEL

SAMEDI 5 MARS - 20H30

SOIRÉE 31° FESTIVAL

DIMANCHE 6 MARS - 14H45

SOUVENIR DE CHELLES

DIMANCHE 13 MARS DE 9H À 18H

FOIRE PHOTO-CINÉ-SON

EXPOSITIONS PHOTOS

NOIR & BLANC

GUILLAUME BILY

SPECTACLES

ROLAND COURRÉGÉ

PHILIPPE ROUCOU

Une 31^e édition du Multiphot, toujours sous l'impulsion d'une équipe en perpétuelle évolution et de challenge pour offrir des spectacles audiovisuels au plus grand nombre, agrémentée de toujours plus de nouveautés.

L'équipe Chelles Audiovisuel sous l'inébranlable direction de Jean-Claude LANDRÉ offre cette impulsion toujours plus grande de l'implication Chelloise dans l'évènement, dépassant le simple cadre du Multi-Images pour de vrais spectacles vivants. Le Multiphot associe toutes ces facettes de collaboration active entre les associations de Chelles, avec l'ASC Danse, le théâtre, La Gaîté, ainsi que la promotion musicale avec les Cuizines.

Évènementiel majeur de par sa diversité : concert au travers d'un mur d'images de 60m², soirée à thème, challenge audiovisuel, animation et soirée de gala, un grand spectacle avec une création unique sur Chelles et Victor HUGO, et l'évènement international de la Foire Photo-Ciné-Son, point d'orgue de tous les amateurs ou professionnels et nostalgiques de la pellicule argentique.

L'imagination et la passion résume la réalité de l'équipe organisatrice faisant oublier toutes les technologies. Au début les images se passaient manuellement en fondu, depuis quelques années les vidéo-projecteurs sont devenus la source de diffusion, tout en gardant la magie de l'image fixe, associant musique et scènes vivantes.

Le Multiphot point de rencontre de l'image projetée.

LES CUIZINES CONCERT & IMAGES

JEUD 3 MARS À 20H30

KANJI

Trois personnalités différentes, un son, du rock, des textes qui clament la vie, les rêves, la rage..., brutalité, subtilité et sensibilité reflètent le trio féminin KANJI.

KANJI est un groupe de rock indépendant seine-et-marnais apparu sur la scène musicale en 2009. Il se compose de trois musiciennes : Mada à la guitare et au chant, Valérie à la basse et Swanny à la batterie.

Le groupe puise dans ses influences et brasse différents styles : de la pop au rock, en passant par le hip-hop et l'électro.

Avec l'aide du système d'accompagnement Eurêka, proposé par Les Cuizines et le File7, le trio gagne en maturité, autant dans sa musique que sur scène, et vient de sortir son premier EP intitulé « Les fleurs de cerisier ».



SOPHIA S'EN MÊLE

Révélation 2009 des France ô folies au Festival des Francofolies de La Rochelle, SOPHIA S'EN MÊLE est un trio rock français de la région parisienne.

SOPHIA S'EN MÊLE est née d'une rencontre improbable entre Romain, Bordelais exilé à Paris, Jule et Romm, des Bourguignons habitant à Juvisy sur Orge. Si au cours de ce premier contact, ils n'ont réussi à se mettre d'accord sur le vin, en revanche aucun soucis pour la musique : les guitares de Noir Désir, Blink 182, U2 et de Muse, les textes de Renaud et de Miossec, et globalement tout ceux qui jouent du rock en français.

SOPHIA S'EN MÊLE emprunte un son rock à ses diverses influences et écrit en français.

2011 sera l'année de leur premier album. Sortie prévue en Octobre 2011 !



R'N'VIN

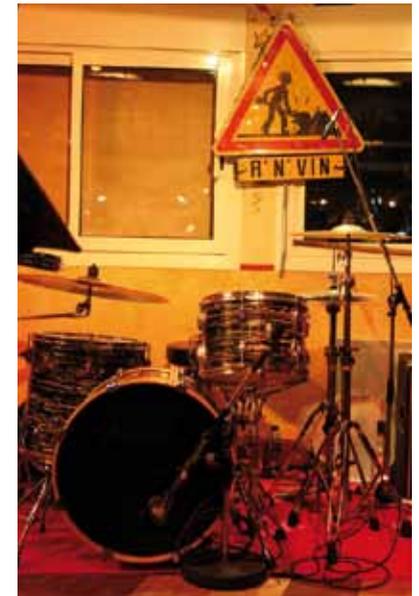
R'N'Vin est un groupe principalement de « chansons » mais avec huit rockeurs sur scène : batterie, basse, guitare électrique, guitare acoustique, violon, accordéon, harmonica, et chant.

Les « gars » du groupe sont tous d'Arcueil, de Montrouge, de Bagneux, de Cachan, et de Paris.

Ils ont pour points communs : l'amour du rock, de la chanson festive et du bon vin ?

La RN 20 coule à travers leurs banlieues pour aller se jeter en Espagne. Légère et incisive la musique de R'N'VIN évoque un « road movie » entre amours déçus et personnages au destin flamboyant.

Dopées aux rythmes d'un groupe survitaminé, les Chansons de R'N'Vin vous soulèvent par leur énergie et leur poésie.



En partenariat avec :
Les Cuizines de Chelles.

GRANDEUR NATURE

VENREDI 4 MARS À 20H 30

L'ÉQUILIBRE ÉPHÉMÈRE

Carlo DE AGNOI (ITA) - 13mn

Nature fragile, fugace, vivace, tout en équilibre, miracle des formes et des couleurs, beauté simple, harmonie, plaisir de regarder ...

Une réflexion sur le fragile équilibre entre l'homme et la nature.

LA NATURE EN PARTAGE

Roberto TIBALDI (ITA) - 20mn

Une invitation au voyage en images et en musique, à travers l'extraordinaire diversité des patrimoines naturels, culturels et paysagers des 9 parcs nationaux français. Ce spectacle est l'occasion d'une réflexion forte sur le sens de la conservation de ces espaces exceptionnels.

LA MER Guillaume BILY (FR) - 3mn

Les reflets du soleil scintillants à l'horizon, la lente variation des teintes et le calme mouvement des vagues composent cet hommage à celle qui a fasciné les peintres et inspiré les poètes.

LE SILENCE DES RÊVES

Domenico DRAGO
& Francesco LOPERGOLO (ITA) - 9mn

"Il n'est pas en mon pouvoir de rester constamment tourné vers la mer et comparer sa liberté avec la mienne. Le moment viendra où je devrais me tourner vers la terre et affronter les organisateurs de mon oppression."
Citation de Stig Dagerman

UN PARC COMME UN ÉCRIN

Pascal SAULAY (FR) & Roberto TIBALDI (ITA) 22 mn

Le Parc national des Ecrins, un des neuf parcs nationaux français, offre une grande diversité de territoires à dominante de montagne et haute montagne. 20% de cet espace sont couverts par des glaciers et des sommets prestigieux : les Ecrins, le Pelvoux, la Meije...

Sa faune et sa flore sont extrêmement riches et ont fait l'objet de multiples études scientifiques. Une réserve intégrale, quasi unique en France, qui soustrait un vallon entier à l'activité humaine quotidienne. Cette espace naturelle sert à étudier la nature en dehors des interventions directes de l'homme.

AMEANIMAL

Carlo DE AGNOI (ITA) - 11 mn

Un fatigant trekking afin de réussir à voir l'un des animaux les plus intéressants de l'Afrique : le gorille de montagne. Il en reste seulement 600 et vivent tous sur les montagnes Virunga et dans la forêt de Bwindi, une zone qui se trouve entre Congo, Ruanda et Uganda.

LA RIVIÈRE DES OISEAUX PEINTS

Roberto TIBALDI (ITA) - 5mn 30
Photographies de Ervin SKALAMERA (ITA)

" Traversant doucement les prairies submergées, avec ses couleurs vives, la rivière Chobé se prépare à la rencontre avec le Zambèze. Ici la terre appartient aux prédateurs, l'eau appartient aux crocodiles et à l'hippopotames mais l'air appartient aux oiseaux ..."

TANT QUE LE COQ CHANTE

Roberto VALENTI (ITA) 11 mn

Au printemps, dans les aubes gelées des Alpes Orientales, se répète un rituel ancien. À chaque nouvelle apparition du soleil se répand en l'air le chant du tétras lyre.

SCANDINAVIE VOYAGE SUR LES TERRES DE BORÉE

Guillaume BILY (FR) - 8mn 30

Entre les paysages brumeux du nord, la quiétude des lacs de la Taïga et du littoral norvégien, ce montage évoque librement les paysages traversés par le scientifique suédois Carl Von Linné durant son investigation en 1732.



CHALLENGE AUDIOVISUEL

SAMEDI 5 MARS À 10H

SIX MILLIONS

Noël DUMAINE (FR) - 4mn

Pour ne pas oublier...

MARJOLAINE OU L'UTOPIE DE LA MÉMOIRE

Jean-Louis TERRIENNE (FR) - 5mn

10 juin 1944 : Oradour-sur-Glane. D'autres villes martyres rejoindront le long cortège des monstruosités et de la sauvagerie des hommes.

SUPLIQUE DE L'ARBRE

Andrée DECOMPS (FR) - 4mn

Des arbres implorent l'Homme de les protéger.

LES INDIENS PERDUS DE PATAGONIE

Jean Pierre SIMON (FR) - 7mn

L'IMAGO DE LA CIGALE

Jacques BERTEAUX (FR) - 3mn

Sa larve enfouie sous terre devenue nymphe retrouve l'air libre et une nouvelle cigale naît.

L'ACCIDENT

Michel CORDELETTE (FR) - 3mn

Deux compères donnent une leçon de code de la route... attention !

SIDA. TOGO.

Frédéric SAUTEREAU (FR) - 8mn

Sœur Marie-Stella se bat depuis plus de dix ans contre le sida dans la région de Dapaong.

LA FAMEUSE MACHINE DE MARLY

Claudine et Jean Pierre DURAND (FR) - 11mn

La construction de la fameuse machine de Marly pour alimenter en eau les fontaines du château de Versailles.

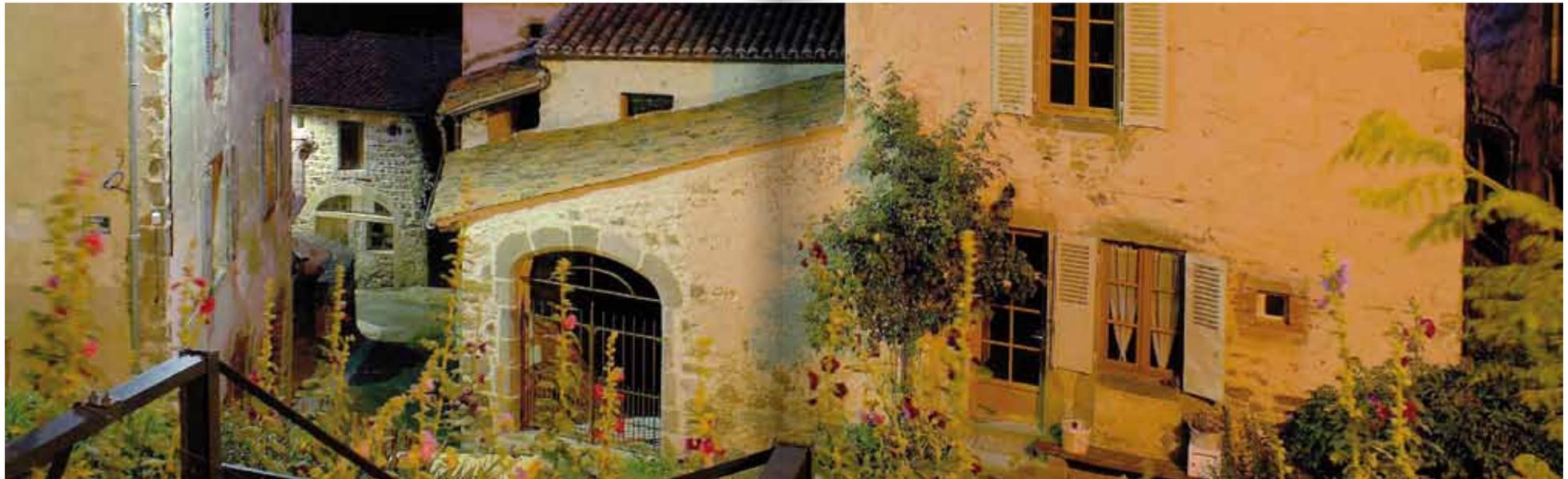
DES HOMMES ET DES PIERRES

Jean Pierre SANTIANO (FR) - 7mn

Promenade historique dans un village d'Auvergne.

NEW YORK Alessandro BENEDETTI (ITA) - 3mn

Le rêve d'un diaporama projeté sur les gratte-ciels de New York.



CHALLENGE AUDIOVISUEL

SAMEDI 5 MARS À 14H

FUIR

Jean-Paul PETIT (FR) - 3mn

Une séparation sur un quai de gare.

J'VAS VOUS DIRE

Bernard DECLERCK (FR) - 14mn

Reportage sur une grande société française. Un regard sur le passé.

BIHOTZA, MON COEUR

Paul-François BÉZIAT (FR) - 11mn 30

Le cri d'amour de Paule pour Jean qui l'a accompagné pendant plus de 60 ans sur les chemins de la vie, à travers une existence engagée et mouvementée.

LES STATUES VAGABONDES

René Augustin BOUGOURD (FR) - 15mn

De l'origine des goûts artistiques ou comment se découvre la puissance d'obsessions qui traversent les générations.

PUSHKAR DES DIEUX, DES HOMMES, DES DROMADAIRES.

André MALET (FR) - 6mn

À Pushkar au Rajasthan, les hindous fêtent la légende selon laquelle Brahma se serait baigné dans le lac de la ville, à cette occasion ils viennent se purifier et en profitent pour acheter et vendre des milliers de dromadaires.

DIXIELAND ET L'ÂME DES MÉTAUX

Michelle et Claude HÉBERT (FR) - 4mn

Une rencontre improbable entre l'âme des métaux et celle du jazz.

CE SOIR JE SERAI TOI

Denys QUEVELER (FR) - 13mn

Les trois tranches de vie, trois destins, un point commun. Un événement qui marque toute la vie.

KOMODO

Filip STAES (BE) - 9mn

Iles des Varans, les dragons de Komodo. Un voyage à travers un monde fabuleux.

DES QUEBRADAS AUX SALARS

Daniel MASSE (FR) - 11mn 30

Cette région splendide de l'Argentine, encore peu fréquentée des touristes, s'étend entre les altitudes de 1500m et de plus de 6000 mètres : les paysages changent... et la faune également...

L'OR BLEU

Jean-Marie BEZIAT (FR) - 9mn 30

Dans les pays désertiques, l'eau est vitale. Au sultanat d'Oman, le système d'irrigation appelé «folaj» est millénaire.

EFFETS SECONDAIRES

Giacomo CICCIOTTI (ITA) - 8mn

Un conflit qui a duré une centaine d'années, deux peuples qui vivent dans un état constant de tension. Les Palestiniens ont été forcés de vivre dans une grande prison à ciel ouvert, subir les effets secondaires de ce conflit : la mort, la douleur, la souffrance.

UN AIR EN FA MAJEUR

Christian HENDRICKX et André TEYCK (BE) - 8mn

Après la guerre. Il Taciturno vient travailler à Marcinelle.

LA FEMME DE LA CHAMBRE 122

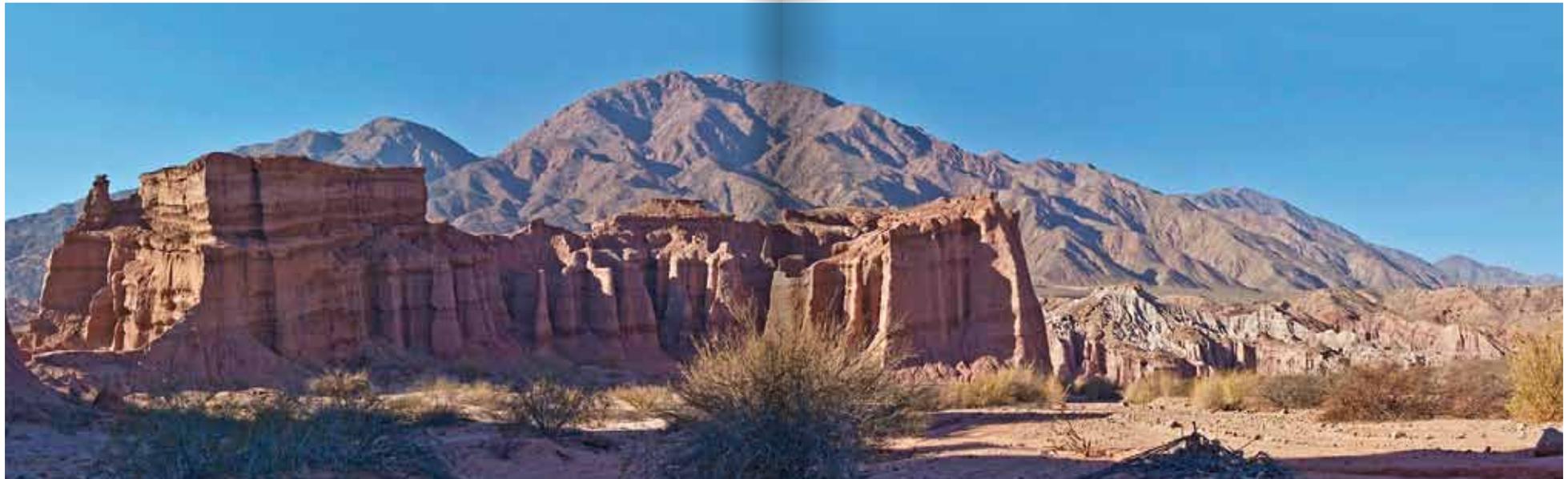
Hervé SÉGURET (FR) - 13mn

Que de passe-t-il dans la chambre de l'hôtel de Salins à Bordeaux ? Qui est cette femme ?

LE TRAIN ET LE BAIKAL

Corentin LE GALL (FR) - 9mn

Un voyage au long dans le chemin de fer transsibérien.



PIANO-BAR

SAMEDI 5 MARS DE 18H À 20H

Discussions et rencontres entre spectateurs et réalisateurs suivies d'un repas (sur inscription). Animations et Chants ; La Gaîté accompagnée par Hyacinthe au piano.

SOIRÉE 31^e FESTIVAL

SAMEDI 5 MARS À 20H30

Ouverture de la soirée avec les ballets Lys de Metis sous la direction de Florian VILET. En seconde partie, nous poursuivons la soirée avec la traditionnelle remise des récompenses du concours audiovisuel, suivie des projections. Au programme également, quelques moments forts du festival.

VICTOR HUGO - SOUVENIR DE CHELLES

DIMANCHE 6 MARS À 14H 45

En 1860, Victor HUGO décide de poursuivre la rédaction des Misères, interrompue en 1848, le roman est achevé en 1861, le roman «Les Misérables» paraît en 1862.

A son premier éditeur il dit : « Ma conviction est que ce livre sera un des principaux sommets, sinon le principal, de mon œuvre », il ignorait à ce moment là, les multiples adaptations qui seront réalisées.

Chelles Audiovisuel produit à son tour un spectacle, Chelles et ses alentours ont inspiré Victor HUGO, il y a même séjourné, comment résister à cela... !

Avec la participation :

En voix off René BACHAP
Chants interprétés
par les comédiens de LA GAÏTÉ :
Vincent POUX, Bernard FOURNIER
et Christiane PLAINARD
Les ballets de l'ASC DANSE,
Chorégraphie de Eufémio PASINI.
Poèmes dits par Isabelle FOUSSARD.
Éclairage et sonorisation
par le THÉÂTRE DE CHELLES.



31^e FOIRE PHOTO-CINÉ-SON

DIMANCHE 13 MARS DE 9H À 18H

LE SALON DES COLLECTIONNEURS

Une des plus grandes foires photo, cinéma et son de France, elle rassemble près de 150 exposants et accueille plus de 6000 visiteurs et c'est le rendez-vous incontournable des photographes et collectionneurs.

EXPOSITIONS PHOTOGRAPHIQUES

DU 3 AU 13 MARS

NOIR & BLANC

Guillaume BILY

Cette exposition présente une partie des photographies en noir et blanc du photographe Guillaume Bily. À travers une sélection de photographies graphiques, Noir & Blanc nous dévoile l'atmosphère de lieux chers au photographe : paysages sauvages de l'Ouest américain, montagnes de Bavière, en passant par les glaciers Islandais, les brumes d'Écosse et d'Irlande.



SPECTACLES

Roland COURRÉGÉ et Philippe ROUCOU

L'exposition présente au travers d'une série de photos représentatives, prises par Roland Courrégé et Philippe Roucou, le travail effectué par Chelles Audiovisuel pour les décors de spectacles réalisés avec ou pour diverses associations chelloises.



Chelles Audiovisuel tient à remercier toutes les personnes qui ont aidé à préparer et organiser ce 31^e festival. Cet événement est réalisé grâce au concours de l'ensemble des partenaires :

LA VILLE DE CHELLES

ASC DANSE - *Christiane MARTIN*
 AUDIO PROMO - *Patrick BOUCHER*
 ELECTROSONIC FRANCE
 LA GAÏTÉ - *Christiane PLAINARD*
 LES CUIZINES - *Lionel OLIVO*
 LE THÉÂTRE DE CHELLES - *Marc LE GLATIN*
 L'UNIVERSITE INTERÂGES - *J.L. ARTHEMISE*
 PROJECTION DESIGN - 03D - *Cyril MARC*

Pour la soirée Nature

Roberto VALENTI
 IMMAGINARE STUDIO - *Roberto TIBALDI*
 MARCO POLO MULTIVISIONI - *Carlo DE AGNOI*
 IL PARALLELO MULTIVISIONI - *Francesco LOPERGOLO*
 MULTIVISIONE MARE - *Domenico DRAGO*
 PARC NATIONAL DES ECRINS - *Pascal SAULAY*
 LES PARCS NATIONAUX FRANÇAIS -
Nathalie BERGER

Les organisateurs vous donnent rendez-vous du 1 au 4 mars 2012, pour la 32^e édition du Festival de l'Image Projetée et le dimanche 11 mars 2012 pour la Foire Photo.

Contact et infos : contact@multiphot.com

SPECTACLES-CONCERT-PROJECTIONS
CONCOURS-EXPO PHOTOS-FOIRE PHOTO

WWW.MULTIPHOT.COM